

# aracena natural

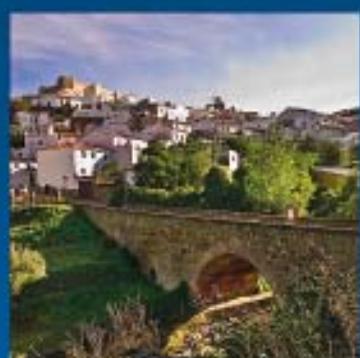
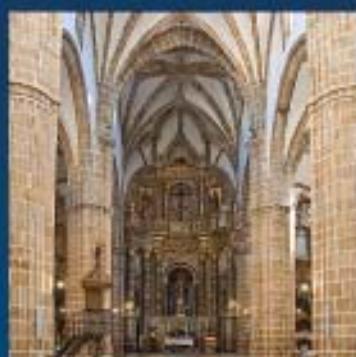
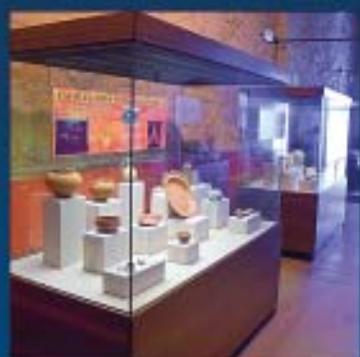
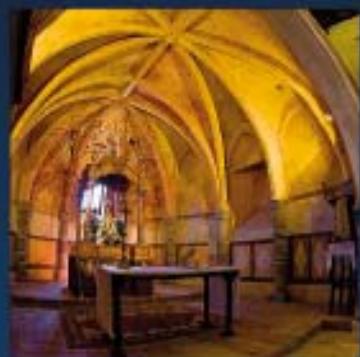
Turismo Rural y Naturaleza en la Sierra de Aracena y Picos de Aroche

Rutas del Agua  
De Cortegaña a Aroche

Calidad desde Jabugo  
Apostando por nuestro ibérico

Jornadas

Micológicas



Museo del Rosario

Castillo Fortaleza Plaza de Toros

Puente de Felipe II

Muralla y Torre de San Ginés

Iglesia de la Asunción

Ermita de San Mamés

Museo Arqueológico de la Cilla

Ciudad Romana de Arucci Turobriga

# AROÇHE

Un Paseo por la Historia



[www.aytoaroche.es](http://www.aytoaroche.es)

Información y Reservas 959 140 201

Ayuntamiento de Aroche





## 2 Reportaje · Reportage

Séptima entrega de Las Rutas del Agua, que en esta ocasión discurre entre las fuentes de Aroche, Cortegana y sus aldeas.

Seventh delivery of the routes of the water, this time runs among the sources of Aroche, Cortegana and its villages.

## 8 Reportaje · Reportage

Las numerosas Jornadas Micológicas que se celebran por toda la sierra, nos ayudan a conocer y disfrutar de las setas.

Numerous Micological Meetings around the sierra let us to know, cook and enjoy the marvellous world of mushrooms.

## 13 A mantel puesto · Table and tablecloth

Los fogones del restaurante del Hotel Essentia, nos brindan una gastronomía acorde con la filosofía del hotel.

Hotel Essentia restaurant has captivated visitors and natives with a different meal, according with the philosophy of the hotel.

## 18 Hecho en la sierra · Made in the Sierra

En nuestra visita a la sierra podemos hacer multitud de actividades, pero pocas como la visita a Queserías Monte Robledo.

In our visit to the sierra we can do many activities, but one of the more fun for people of all ages is a visit to cheese Monte Robledo.

## 22 Descansar · Take a rest

No sólo de pan vive el hombre. Una cena en Finca la Fronda es más que una cena con música. Probarlo lo convertirá en inolvidable.

Man cannot live by bread alone. Dinning at Finca la Fronda is more than a dinner with music. Try it and you'll remember.

## 27 Reportaje · Reportage

Son tiempos de matanza, de preparar embutidos y jamones famosos en la sierra. Conoceremos como se hacen y como elegirlos.

Its time for slaughters, preparing hams and cold meat famous in the sierra. Learn how it's made and how to choose them.

## ► Otras Secciones · Other sections

32 · Con sabor · Tasteful



### Edita:

Opta Editorial - Cádiz  
NDL: CA 100-2014  
ISSN: 2341-1848  
Publicación trimestral

### Fotografía:

Opta Photos  
Las Luces del Bosque  
Finca La Fronda  
Restaurante Montecruz  
Restaurante Essentia

### Edición Gráfica:

Jorge Garrido

### Dirección de Arte:

Manuel Garrido

### Traducción:

Hannah Duncan  
Cristina Wordsworth

### Contacto:

Tlf: 956 301 102  
www.aracenanatural.com  
aracenanatural@gmail.com  
facebook.com/aracenanatural 

### PUBLICIDAD:

Jorge Garrido  
Tlf: 630 491 760

Aracena Natural no se responsabiliza obligatoriamente de las opiniones aportadas por terceros. Todas las imágenes y textos están sometidos a la ley de propiedad intelectual y su reproducción total o parcial por cualquier medio está prohibida sin autorización expresa. Si desea corregir o enmendar alguna información contenida en la publicación háganoslo saber poniéndose en contacto con nosotros.